

DA: AUTOFAULT – BRUGERVEJLEDNING

PRODUKTINTRODUKTION

V529 er et multifunktionelt køretøjsdiagnoseværktøj, der understøtter ni standard OBD-II / EOBD-protokoller. Enheden har plug-and-play-funktion og kan hurtigt aflæse køretøjets fejlkoder og driftsparametre. Den tilbyder omfattende diagnosefunktioner til registrering og analyse af motorfejl. Dette diagnoseværktøj er kompatibelt med de fleste køretøjer, der understøtter OBD-II / EOBD-standarden. Læs venligst denne brugervejledning grundigt, før du bruger produktet.

GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

- Brug ikke slibende rengøringsmidler til at rengøre produktet.
 - Udsæt ikke produktet for høje temperaturer, og placer det ikke i nærheden af åben ild.
 - Udsæt ikke produktet for direkte sollys i længere perioder.
 - Forsøg ikke at adskille eller ændre dette produkt. Enheden indeholder ingen dele, som brugeren selv kan servicere.
 - Brug ikke produktet i regnvejr eller i våde omgivelser.
 - Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares på et tørt sted, væk fra ekstreme temperaturer og støv.
 - Tilslut eller afbryd ikke enheden, mens køretøjets tænding er slået til.
 - Når enheden bruges, mens motoren kører, skal du sikre dig, at køretøjet befinder sig i et godt ventileret område.
-

PRODUKTPARAMETRE

Driftsspænding: DC 9–16 V
Driftsstrøm: 48–72 mA
Driftstemperatur: -20 °C til 65 °C
Opbevaringstemperatur: -30 °C til 70 °C
Mål: 155 × 87 × 24 mm

Pakkens indhold

Hovedenhed (1×)
Tilbehør (1× sæt)
Brugervejledning (1×)

HOVEDFUNKTIONER

1. Understøtter ni OBD-II / EOBD-kommunikationsprotokoller
2. Læser køretøjets motorfejlkoder (DTC)
3. Sletter motorfejlkoder
4. Viser Freeze Frame-data

5. Viser I/M-klargøringsstatus
6. Viser køretøjsinformation (VIN og systemdata)
7. Viser live-datastrøm
8. Læser køretøjets batterispænding
9. Mode 6 indbygget overvågningstest
10. Test af iltensor
11. Mode 8 komponenttest
12. Søgning i fejlkodedatabase
13. Afspilning af diagnosedata
14. Understøtter ti sprog: engelsk, tysk, fransk, spansk, italiensk, russisk, hollandsk, kinesisk, japansk og portugisisk

OVERSICHT OVER PRODUKT OG BETJENINGSELEMENTER



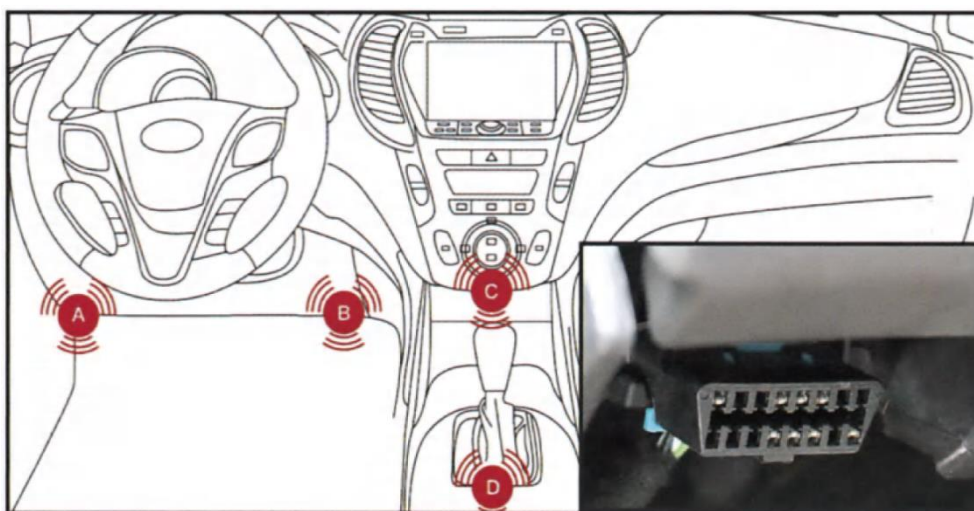
1. Tilslutningskabel – bruges til at forbinde enheden med køretøjets OBD-interface
2. 2,8-tommer farveskærm (opløsning: 240 × 320)
3. Visning af batterispænding
4. Indikator for I/M-klargøringsstatus
5. Tilbage / Afslut-knap
6. Op-knap
7. Venstre-knap
8. Højre-knap
9. Ned-knap
10. Bekræft / OK-knap
11. Indikator for aflæsning af fejlkoder
12. Indikator for mislykket forbindelse
13. Indikator for vellykket forbindelse

KØRETØJSINSPEKTION

Find køretøjets OBD-diagnosestik. Placeringen af OBD-porten varierer afhængigt af køretøjsmodellen. Den findes typisk under instrumentbrættet på førersiden, nær speederen eller bag det nederste instrumentbrætspanel.

Tilslut diagnoseværktøjet til OBD-porten.

Slå køretøjets tænding til, eller start motoren, hvis det er nødvendigt.



PRODUKTINTERFACE

Hoveddiagnosemenu

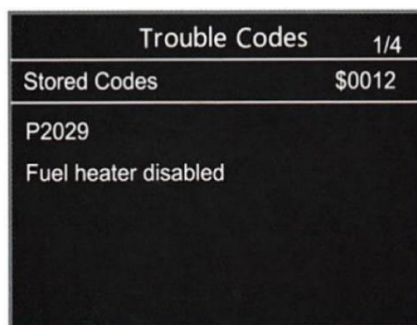
Når enheden er tilsluttet køretøjet, vises hovedinterfacet. Vælg menuen "Diagnosis", og tryk på OK-knappen for at gå ind på siden med diagnosefunktioner.

Denne menu indeholder ni diagnosefunktioner. Brug piletasterne til at navigere og vælge den ønskede mulighed.



Læsning af koder (Code Reading)

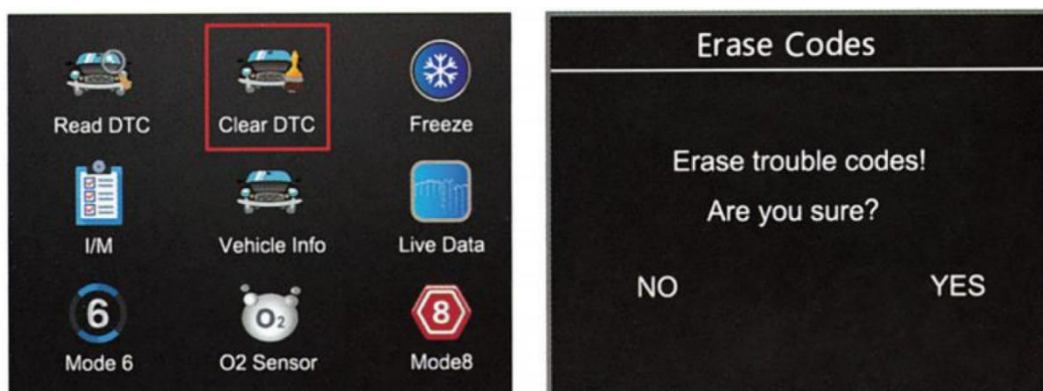
- Vælg funktionen Code Reading for at scanne køretøjets motorsystem.
- Hvis der registreres en fejl, viser enheden den diagnostiske fejlkode (DTC) og dens beskrivelse.
- Hvis der er flere fejlkoder, skal du bruge piletasterne til at bladre mellem siderne.
- Tryk på OK/EXIT for at vende tilbage til den forrige menu.



Sletning af koder (Clear Code)

- Vælg Clear Code for at slette gemte fejlkoder.
- Der vises en bekræftelsesmeddelelse, før koderne slettes.
- Efter bekræftelse slukkes motoradvarslampen (MIL), og fejlkoderne slettes.
- Hvis sletningen mislykkes, skal du slukke motoren og prøve igen.

Bemærk: Sletning af fejlkoder kan også slette gemte diagnosedata.



Freeze Frame-data

Freeze Frame-data er et øjebliksbillede af køretøjets driftsparametre, som automatisk registreres af køretøjets ECU, når der opstår en emissionsrelateret fejl. Disse oplysninger hjælper med at fastslå årsagen til fejlen.

Read DTC	Clear DTC	Freeze
I/M	Vehicle Info	Live Data
Mode 6	O2 Sensor	Mode8

View Freeze Frame 1/2	
DTCFRZE	P0103
FUELSYS1	90.0
FUELSYS2	-40
LOAD_PCT(%)	0
ETC(°C)	3000
SHRTFT1(%)	0

I/M-klargøringsstatus

I/M-klargøringsfunktionen (Inspection / Maintenance readiness) kontrollerer, om køretøjets emissionsovervågningssystemer har afsluttet deres selvdagnostestests.

Statusindikatorer:

- OK – Overvågningstesten er gennemført med succes
- INC – Overvågningstesten er ikke gennemført
- N/A – Køretøjet understøtter ikke denne overvågningsfunktion

Read DTC	Clear DTC	Freeze
I/M	Vehicle Info	Live Data
Mode 6	O2 Sensor	Mode8

Since DTCs Cleared	
MIL Status	OFF
Misfire Monitor	OK
Fuel System Mon	OK
Comp Component	OK
Catalyst Mon	OK
Htd Catalyst	OK

Køretøjsinformation

Denne funktion viser køretøjsoplysninger såsom køretøjets identifikationsnummer (VIN) og andre ECU-data.

Read DTC	Clear DTC	Freeze
I/M	Vehicle Info	Live Data
Mode 6	O2 Sensor	Mode8

Vehicle Info 1/3	
Vehicle ID Number	
Calibration ID	
Cal. Verif. Number	

Datastrøm (Data Stream)

Funktionen Data Stream viser i realtid driftsdata fra køretøjets motor og sensorer.

Read DTC

Clear DTC

Freeze

I/M

Vehicle Info

Live Data

Mode 6

O2 Sensor

Mode8

Data Stream	1/117
DTC_CNT	1
DTCFRZF	P00012
FUELSYS1	CL
FUELSYS2	CL
LOAD_PCT(%)	68.2
ETC(°C)	-50

Mode 6

Vælg Mode 6 for at se resultaterne af indbyggede overvågningstests for bestemte sensorer og systemkomponenter.

Read DTC

Clear DTC

Freeze

I/M

Vehicle Info

Live Data

Mode 6

O2 Sensor

Mode8

ON-board monitor	1/18
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 1	
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 2	
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 3	

Sensor monitor	1/6
No support Test Id 129	
No support Test Id 255	
Rich to lean sensor threshold voltage (constant)	

Sensor value	0/0
Test value	34048
Min Limit	32838
Max Limit	257
Status	Fail
Unit	---

Test af iltsensor

Denne funktion læser data fra iltsensoren for at afgøre, om sensoren fungerer normalt.

The screenshot shows the main menu of the diagnostic tool with the 'O2 Sensor' icon highlighted. To the right, the 'O2 monitor test' menu is displayed, listing six sensor tests. Below this, two sub-menus are shown: 'O2 Bank1 sensor1' and 'Rich-lean threshold'.

O2 bank1 sensor1
O2 bank1 sensor2
O2 bank2 sensor1
O2 bank2 sensor2
O2 bank3 sensor1
O2 bank3 sensor2

Rich-lean threshold
Lean-rich threshold
Low for switch
High for switch
Rich-lean threshold
Lean-rich threshold

Test value	0.500
Min Limit	0.250
Max Limit	0.000
Status	Fail
Unit	V

Mode 8

Mode 8 gør det muligt at teste bestemte komponenter og aktuatorer, som understøttes af køretøjets system.

The screenshot shows the main menu with 'Mode8' highlighted. To the right, the 'Component test' menu is displayed, showing the 'Evaporative system leak test' option.

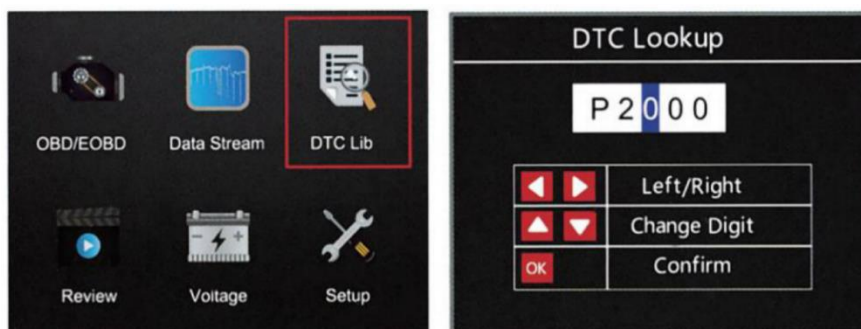
Evaporative system leak test

Søgning af fejlkoder (Fault Code Query)

Vælg Fault Code Query for at søge i den interne fejkodedatabase. Brug piletasterne til at vælge den ønskede kode, og tryk på OK for at vise fejlbeskrivelsen.

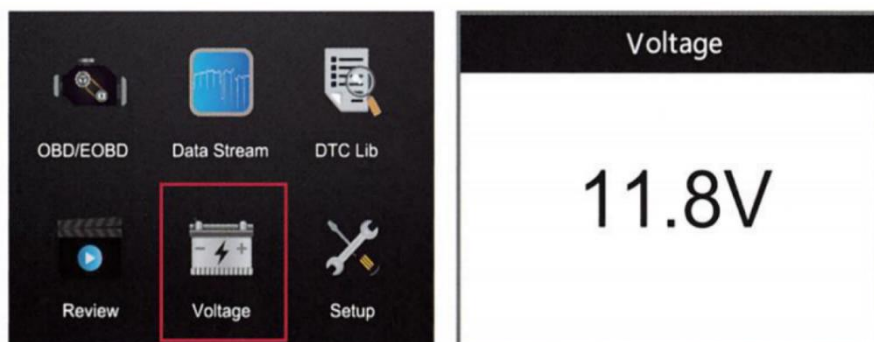
Afspilning (Playback)

Funktionen Playback gør det muligt at gennemgå tidligere registrerede fejlkodedata og registreringer af datastrømme.



Spænding (Voltage)

Vælg indstillingen Voltage for at vise den aktuelle batterispænding for det tilsluttede køretøj.



Indstillinger (Settings)

Menuen Settings bruges til at konfigurere enhedsparametre såsom sprog, måleenheder og systemindstillinger.



BEMÆRKNINGER

Dette produkt er ikke kompatibelt med elektriske køretøjer (EV), hybridkøretøjer eller køretøjer, der ikke understøtter OBD-II-protokollen.

Understøttede protokoller:

SAE J1850 PWM (41.6 kbaud)
SAE J1850 VPW (10.4 kbaud)
ISO 9141-2 (5 baud init, 10.4 kbaud)
ISO 14230-4 KWP2000 (5 baud init, 10.4 kbaud)
ISO 14230-4 KWP2000 (fast init, 10.4 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 500 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 500 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 250 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 250 kbaud)

INSTRUKTIONER FOR GENBRUG OG BORTSKAFFELSE:



Denne mærkning betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre potentiel skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal produktet genbruges på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig anvendelse af materialer. Hvis du ønsker at returnere en brugt enhed, skal du benytte indsamlings- og afleveringssystemet eller kontakte den forhandler, hvor du har købt produktet. Forhandleren kan modtage produktet med henblik på miljømæssigt forsvarlig genbrug.



En erklæring fra producenten om, at produktet overholder kravene i de gældende EU-direktiver.